

EPOS4

Positioning Controllers

Communication Guide



Document ID: rel7290

TABLE OF CONTENTS

1	About this Document	3
2	USB & RS232 Communication	7
2.1	EPOS4 USB & RS232 Command Reference	7
2.2	Data Link Layer	10
2.3	Physical Layer	16
3	CAN Communication	17
3.1	General Information	17
3.2	CANopen Basics	19
3.3	CANopen Application Layer	21
3.4	Identifier Allocation Scheme	29
4	EtherCAT Communication	31
4.1	Communication Specifications	32
4.2	EtherCAT State Machine (ESM)	32
4.3	Integration of ESI Files	34
4.4	Error Code Definition	34
5	Gateway Communication (USB or RS232 to CAN)	35
6	Communication Error Code Definition	37

READ THIS FIRST

These instructions are intended for qualified technical personnel. Prior commencing with any activities...

- you must carefully read and understand this manual and
- you must follow the instructions given therein.

EPOS4 positioning controllers are considered as partly completed machinery according to EU Directive 2006/42/EC, Article 2, Clause (g) and **are intended to be incorporated into or assembled with other machinery or other partly completed machinery or equipment.**

Therefore, you must not put the device into service,...

- unless you have made completely sure that the other machinery fully complies with the EU directive's requirements!
- unless the other machinery fulfills all relevant health and safety aspects!
- unless all respective interfaces have been established and fulfill the herein stated requirements!

1 About this Document

The present document provides you with information on the EPOS4 communication interfaces.

Find the latest edition of the present document as well as additional documentation and software for EPOS4 positioning controllers also on the Internet: ➔ <http://epos.maxonmotor.com>.

1.1 Intended Purpose

The purpose of the present document is to familiarize you with the described equipment and the tasks on safe and adequate installation and/or commissioning. Follow the described instructions ...

- to avoid dangerous situations,
- to keep installation and/or commissioning time at a minimum,
- to increase reliability and service life of the described equipment.

The present document is part of a documentation set and contains performance data and specifications, information on fulfilled standards, details on connections and pin assignment, and wiring examples. The below overview shows the documentation hierarchy and the interrelationship of its individual parts:

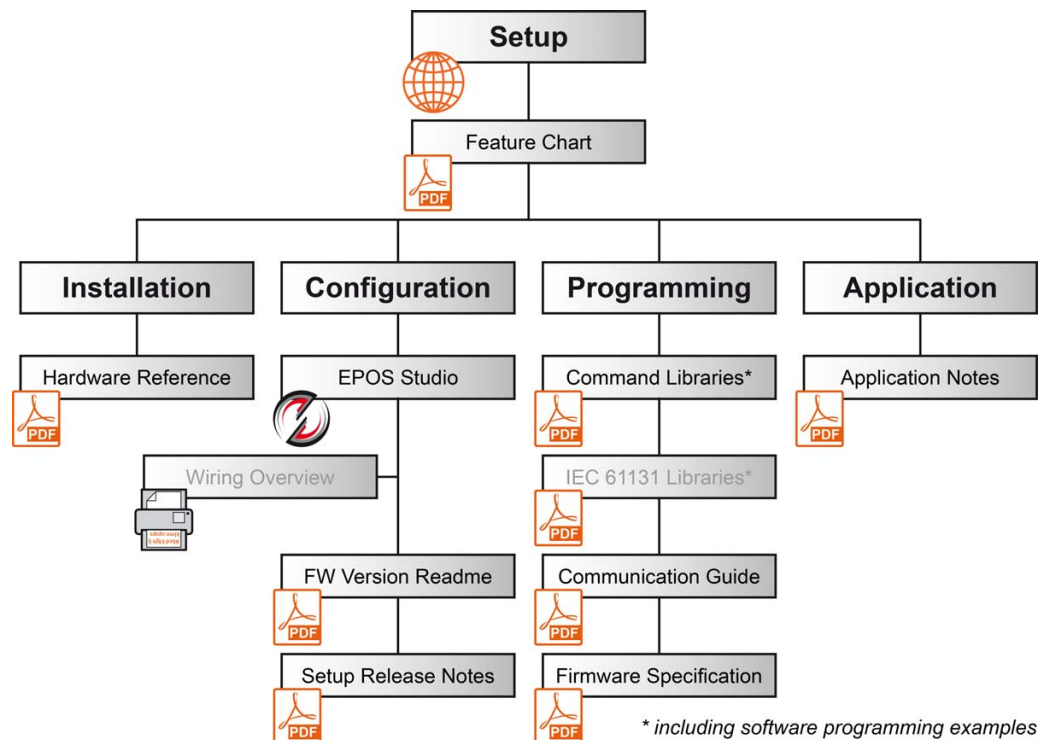


Figure 1-1 Documentation structure

1.2 Target Audience

The present document is intended for trained and skilled personnel. It conveys information on how to understand and fulfill the respective work and duties.

The present document is a reference book. It does require particular knowledge and expertise specific to the equipment described.

1.3 How to use

Take note of the following notations and codes which will be used throughout the document.

Notation	Explanation
EPOS4	stands for "EPOS4 Positioning Controller"
«Abcd»	indicates a title or a name (such as of document, product, mode, etc.)
(n)	refers to an item (such as part numbers, list items, etc.)
→	denotes "see", "see also", "take note of" or "go to"

Table 1-1 Notations used in this document

1.3.1 Trademarks and Brand Names

For easier legibility, registered brand names are listed below and will not be further tagged with their respective trademark. It must be understood that the brands (the below list is not necessarily concluding) are protected by copyright and/or other intellectual property rights even if their legal trademarks are omitted in the later course of this document.

Brand Name	Trademark Owner
Adobe® Reader®	© Adobe Systems Incorporated, USA-San Jose, CA
CANopen® CiA®	© CiA CAN in Automation e.V, DE-Nuremberg
EtherCAT®	© EtherCAT Technology Group, DE-Nuremberg, licensed by Beckhoff Automation GmbH, DE-Verl

Table 1-2 Brand names and trademark owners

1.4 Sources for additional Information

For further details and additional information, please refer to below listed sources:

Item	Reference
[1]	USB Implementers Forum: Universal Serial Bus Revision 2.0 Specification: www.usb.org/developers/docs/usb20_docs/
[2]	CiA 301 CANOpen application layer and communication profile www.can-cia.org
[3]	CiA 306 CANOpen electronic data sheet specification www.can-cia.org
[4]	CiA 402 CANOpen device profile for drives and motion control www.can-cia.org
[5]	Bosch's CAN Specification 2.0 www.can-cia.org
[6]	ETG.1000 EtherCAT Specification www.ethercat.org
[7]	ETG.1020 EtherCAT Protocol Enhancements Specification www.ethercat.org
[8]	ETG.2000 EtherCAT Slave Information (ESI) Specification www.ethercat.org
[9]	IEC 61158-x-12: Industrial communication networks – Fieldbus specifications (CPF 12)
[10]	IEC 61800-7: Adjustable speed electrical power drives systems (Profile type 1)
[11]	EN 5325-4 Industrial communications subsystem based on ISO 11898 (CAN) for controller device interfaces Part 4: CANOpen

Table 1-3 Sources for additional information

1.5 Copyright

© 2017 maxon motor. All rights reserved.

The present document – including all parts thereof – is protected by copyright. Any use (including reproduction, translation, microfilming, and other means of electronic data processing) beyond the narrow restrictions of the copyright law without the prior approval of maxon motor ag, is not permitted and subject to prosecution under the applicable law.

maxon motor ag
Brünigstrasse 220
P.O.Box 263
CH-6072 Sachseln

Phone +41 41 666 15 00
Fax +41 41 666 16 50
Web www.maxonmotor.com

••page intentionally left blank••

2 USB & RS232 Communication

2.1 EPOS4 USB & RS232 Command Reference

2.1.1 Read Functions

2.1.1.1 ReadObject

Read an object value from the Object Dictionary at the given Index and SubIndex.

Request Frame		
OpCode	BYTE	0x60
Len	BYTE	2 (number of words)
Parameters	BYTE	Node ID
	WORD	Index of Object
	BYTE	SubIndex of Object

Response Frame		
OpCode	BYTE	0x00
Len	BYTE	4 (number of words)
Parameters	DWORD	→ "Communication Error Code Definition" on page 6-37
	BYTE [4]	Data Bytes Read

2.1.1.2 InitiateSegmentedRead

Start reading an object value from the Object Dictionary at the given Index and SubIndex.

Request Frame		
OpCode	BYTE	0x81
Len	BYTE	2 (number of words)
Parameters	BYTE	Node ID
	WORD	Index of Object
	BYTE	SubIndex of Object

Response Frame		
OpCode	BYTE	0x00
Len	BYTE	5...132 (number of words)
Parameters	DWORD	→ "Communication Error Code Definition" on page 6-37
	DWORD	Object Data Length (total number of bytes)
	BYTE	Length (max. 255 bytes)
	BYTE [0...254]	Data Bytes Read

2.1.1.3 SegmentRead

Read a data segment of the object initiated with the command → «InitiateSegmentedRead».

Request Frame				
OpCode	BYTE		0x62	
Len	BYTE		1 (number of words)	
Parameters	BYTE	[Bit 0] [Bit 1...7]	ControlByte	Toggle Bit Not used
	BYTE		Dummy Byte without meaning	

Response Frame				
OpCode	BYTE		0x00	
Len	BYTE		3...131 (number of words)	
Parameters	DWORD		→ “Communication Error Code Definition” on page 6-37	
	BYTE		Length (max. 255 bytes)	
	BYTE	[Bit 0] [Bit 1] [Bit 2...7]	ControlByte	Toggle Bit Last Data Segment Not used
	BYTE [0...254]		Data Bytes Read	
	BYTE		Dummy Byte when length odd	

2.1.2 Write Functions

2.1.2.1 WriteObject

Write an object value to the Object Dictionary at the given Index and SubIndex.

Request Frame		
OpCode	BYTE	0x68
Len	BYTE	4 (number of words)
Parameters	BYTE	Node ID
	WORD	Index of Object
	BYTE	SubIndex of Object
	BYTE [4]	Data Bytes to write

Response Frame		
OpCode	BYTE	0x00
Len	BYTE	2 (number of words)
Parameters	DWORD	→ “Communication Error Code Definition” on page 6-37

2.1.2.2 InitiateSegmentedWrite

Start writing an object value to the Object Dictionary at the given Index and SubIndex. Use the command → «SegmentWrite» to write the data.

Note that gateway communication is not supported.

Request Frame		
OpCode	BYTE	0x69
Len	BYTE	4 (number of words)
Parameters	BYTE	Node ID
	WORD	Index of Object
	BYTE	SubIndex of Object
	DWORD	Object Data Length (total number of bytes)

Response Frame		
OpCode	BYTE	0x00
Len	BYTE	2 (number of words)
Parameters	DWORD	→ "Communication Error Code Definition" on page 6-37

2.1.2.3 SegmentWrite

Write a data segment to the object initiated with the command → «InitiateSegmentedWrite».

Note that gateway communication is not supported.

Request Frame				
OpCode	BYTE	0x6A		
Len	BYTE	1...129 (number of words)		
Parameters	BYTE	Length (max. 255 bytes)		
	BYTE	[Bit 0] [Bit 1] [Bit 2...7]	ControlByte	Toggle Bit Last Data Segment Not used
	BYTE [0...254]		Data Bytes to write	
	BYTE		Dummy Byte when length odd	

Response Frame				
OpCode	BYTE	0x00		
Len	BYTE	3 (number of words)		
Parameters	DWORD		→ "Communication Error Code Definition" on page 6-37	
	BYTE		Length written (max. 255 bytes)	
	BYTE	[Bit 0] [Bit 1...7]	ControlByte	Toggle Bit Not used

2.2 Data Link Layer

2.2.1 Flow Control

The EPOS4 always communicates as a slave.

A frame is only sent as an answer to a request. All commands send an answer. The master must always initiate communication by sending a packet structure.

The data flow while transmitting and receiving frames are as follows:

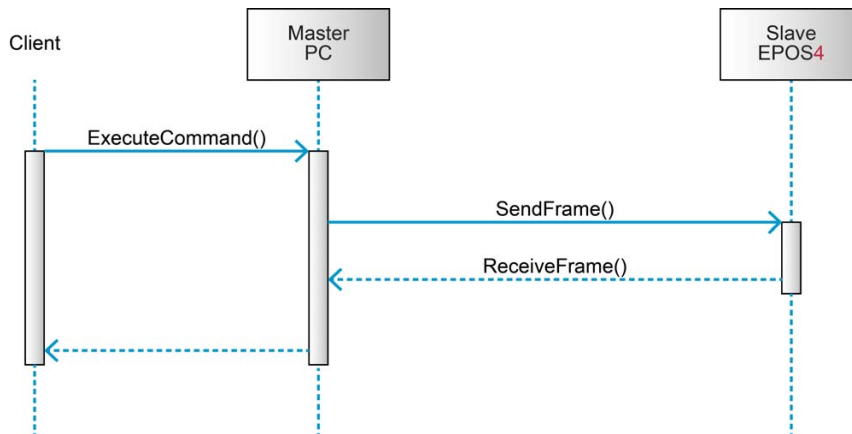


Figure 2-2 USB/RS232 communication – Commands

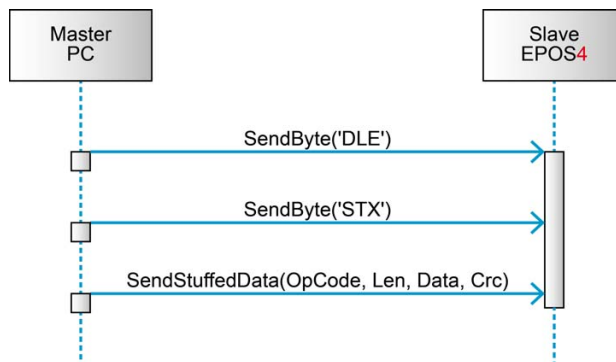


Figure 2-3 USB/RS232 communication – Sending a data frame to EPOS4

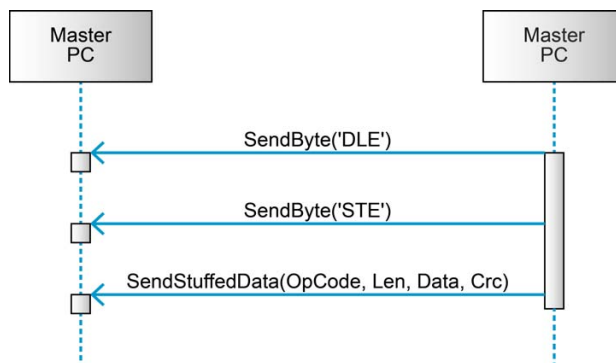


Figure 2-4 USB/RS232 communication – Receiving a response data frame from EPOS4

2.2.2 Frame Structure

The data bytes are sequentially transmitted in frames. A frame composes of...

- synchronization,
- header,
- variably long data field, and
- 16-bit long cyclic redundancy check (CRC) for verification of data integrity.

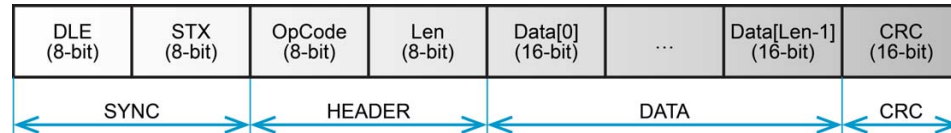


Figure 2-5 USB/RS232 communication – Frame structure

- SYNC** The first two bytes are used for frame synchronization.
- DLE** Starting frame character "DLE" (Data Link Escape) = 0x90
- STX** Starting frame character "STX" (Start of Text) = 0x02
- HEADER** The header consists of 2 bytes. The first field determines the type of data frame to be sent or received. The next field contains the length of the data fields.
- OpCode** Operation command to be sent to the slave. For details on the command set → "EPOS4 USB & RS232 Command Reference" on page 2-7.
- Len** Represents the number of words (16-bit value) in the data fields [0...143].
- DATA** The data fields contain the parameters of the message. The low byte of the word is transmitted first.
- Data[i]** The parameter word of the command. The low byte is transmitted first.
- CRC** The 16-bit CRC checksum using the algorithm CRC-CCITT.
The CRC calculation includes all bytes of the frame except the synchronization bytes.
The data bytes must be calculated as a word.
First, you will need to shift to the data word's high byte.
This represents the opposite way as you transmit the data word.
For calculation, the 16-bit generator polynomial " $x^{16}+x^{12}+x^5+1$ " is used.
- CRC** Checksum of the frame. The low byte is transmitted first.



Note

The CRC is calculated before stuffing the data. The elements "OpCode" to "Data[Len-1]" are included in CRC calculation. The synchronization elements "DLE" and "STX" are not included.

2.2.3 Error Control

2.2.3.1 Acknowledge

As a reaction to a bad OpCode or CRC value, the slave sends a frame containing the corresponding error code.

2.2.3.2 CRC Calculation

Packet M(x):	WORD dataArray[n]
Generator Polynom G(x):	10001000000100001 ($= x^{16} + x^{12} + x^5 + x^0$)
dataArray[0]:	HighByte(Len) + LowByte(OpCode)
dataArray[1]:	Data[0]
dataArray[2]:	Data[1]
...	...
dataArray[n-1]:	0x0000 (ZeroWord)

```
WORD CalcFieldCRC(WORD* pDataArray, WORD numberOfWords)
{
    WORD shifter, c;
    WORD carry;
    WORD CRC = 0;

    //Calculate pDataArray Word by
    Word
    while (numberOfWords--)
    {
        shifter = 0x8000;           //Initialize BitX to Bit15
        c = *pDataArray++;          //Copy next DataWord to c
        do
        {
            carry = CRC & 0x8000;    //Check if Bit15 of CRC is set
            CRC <<= 1;                //CRC = CRC * 2
            if(c & shifter) CRC++;    //CRC = CRC + 1, if BitX is set in c
            if(carry) CRC ^= 0x1021;  //CRC = CRC XOR G(x), if carry is true
            shifter >>= 1;            //Set BitX to next lower Bit, shifter = shifter/2
        } while (shifter);
    }
    return CRC
}
```

Figure 2-6 USB/RS232 communication – CRC calculation

2.2.4 Character Stuffing

The sequence “DLE” and “STX” are reserved for frame start synchronization. If the character “DLE” appears at a position between “OpCode” and “CRC” and is not a starting character, the character must be doubled (character stuffing). Otherwise, the protocol begins to synchronize for a new frame. The character “STX” needs not to be doubled.

Examples:

Sending Data	0x21, 0x90 , 0x45
Stuffed Data	0x21, 0x90 , 0x90 , 0x45

Sending Data	0x21, 0x90 , 0x02 , 0x45
Stuffed Data	0x21, 0x90 , 0x90 , 0x02 , 0x45

Sending Data	0x21, 0x90 , 0x90 , 0x45
Stuffed Data	0x21, 0x90 , 0x90 , 0x90 , 0x90 , 0x45



Important:

Character stuffing is used for all bytes in the frame except the starting characters.

2.2.5 Transmission Byte Order

To send and receive a word (16-bit) via the serial port, the low byte will be transmitted first.

Multiple byte data (word = 2 bytes, long word = 4 bytes) are transmitted starting with the less significant byte (LSB) first.

A word will be transmitted in this order: byte0 (LSB), byte1 (MSB).

A long word will be transmitted in this order: byte0 (LSB), byte1, byte2, byte3 (MSB).

2.2.6 Data Format (RS232)

Data are transmitted in an asynchronous way, thus each data byte is transmitted individually with its own start and stop bit. The format is 1 start bit, 8 data bits, no parity, 1 stop bit. Most serial communication chips (SCI, UART) can generate such data format.

2.2.7 Timeout Handling

The timeout is handled over a complete frame. Hence, the timeout is evaluated over the sent data frame, the command processing procedure and the response data frame. For each frame (frames, data processing), the timer is reset and timeout handling will recommence.

Object	Index	SubIndex	Default
RS232 Frame Timeout	0x2005	0x00	500 [ms]
USB Frame Timeout	0x2006	0x00	500 [ms]

Table 2-4 USB/RS232 communication – Timeout handling



Note

To cover special requirements, the timeout may be changed by writing to the Object Dictionary!

2.2.8 Slave State Machine

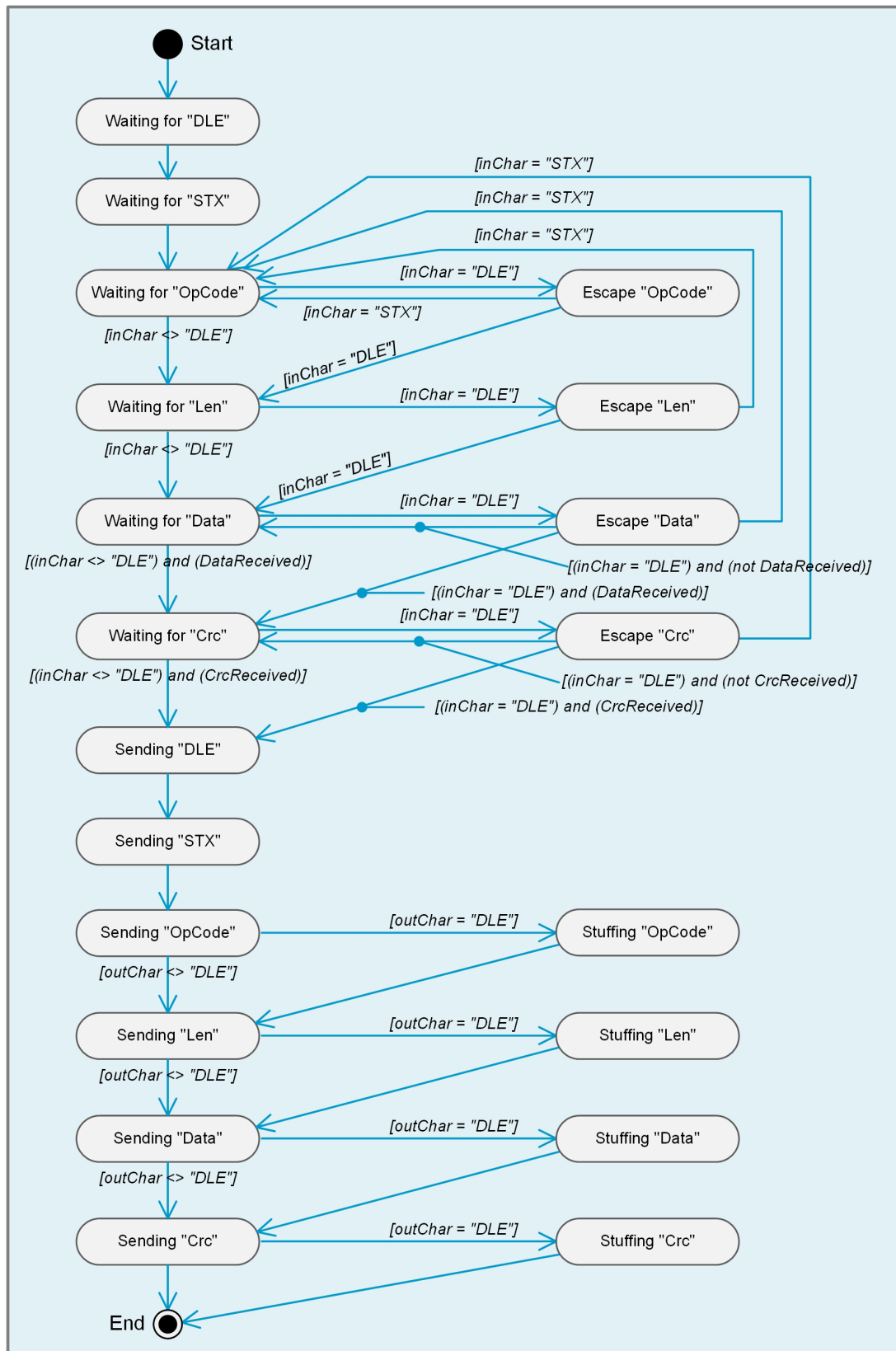


Figure 2-7 USB/RS232 communication – Slave State Machine

2.2.9 Example: Command Instruction

The following example shows composition and structure of the EPOS4 messages during transmission and reception via USB or RS232. The command sent to the EPOS4 is "ReadObject", it may be used to read an object with 4 Bytes and less.

ReadObject "Home Position" (Index = 0x30B0, SubIndex = 0x00)

"DLE"	"STX"	OpCode	Len	Data[0]	Data[1]	CRC
0x90	0x02	0x60	0x02	0xB001	0x0030	0x622E

DLE	0x90	= Data Link Escape
STX	0x02	= Start of Text
OpCode	0x60	= ReadObject
Len	0x02	= 2 Words
LowByte data[0]	0x01	= Node ID
HighByte data[0]	0xB0	= LowByte Index
LowByte data[1]	0x30	= HighByte Index
HighByte data[1]	0x00	= SubIndex

Table 2-5 ReadObject "Home Position"

Transmission Order: 0x90,0x02,0x60,0x02,0x01,0xB0,0x30,0x00,0x2E,0x62

The EPOS4 will answer to the command "ReadObject" with an answer frame and the returned parameters in the data block as follows:

Answer to ReadObject "Home Position" (Index = 0x30B0, SubIndex = 0x00)

"DLE"	"STX"	OpCode	Len	Data[0]	Data[1]	Data[2]	Data[3]	CRC
0x90	0x02	0x00	0x04	0x0000	0x0000	0x9001	0x0000	0x5C9A

DLE	0x90	= Data Link Escape
STX	0x02	= Start of Text
OpCode	0x00	= Answer
Len	0x04	= 4 Words
Data[0]	0x0000	= LowWord ErrorCode
Data[1]	0x0000	= HighWord ErrorCode
Data[2]	0x9001	= Value of Object "Home Position"
Data[3]	0x0000	= Word without meaning

Table 2-6 Answer to ReadObject "Home Position"

Reception Order: 0x90,0x02,0x00,0x04,0x00,0x00,0x00,0x00,0x01,0x90,0x90,0x00,0x00,0x9A,0x5C



Note

Observe character stuffing methodology (→ "Character Stuffing" on page 2-13).

2.3 Physical Layer

2.3.1 USB

Electrical Standard

The EPOS4's USB interface follows the «Universal Serial Bus Specification Revision 2.0». You may wish to download the file from the Internet (for URL → "Sources for additional Information" on page 1-5), full details are described in chapter "7.3 Physical Layer".

2.3.2 RS232

Electrical Standard

The EPOS4's communication protocol uses the RS232 standard to transmit data over a 3-wire cable (signals TxD, RxD, and GND).

The RS232 standard can only be used for point-to-point communication between a master and a single EPOS4 slave. It uses negative, bipolar logic with a negative voltage signal representing a logic "1", and positive voltage representing a logic "0". Voltages of -3...-25 V with respect to signal ground (GND) are considered logic "1", whereas voltages of +3...25 V are considered logic "0".

Medium

For the physical connection, a 3-wire cable will be required. We recommend to install a shielded and twisted pair cable in order to achieve good performance, even in an electrically noisy environment. Depending on the bit rate used, the cable length can range from 3...15 meters. However, we do not recommend to use RS232 cables longer than 5 meters.

3 CAN Communication

3.1 General Information

maxon EPOS4 drives' CAN interface follows the CiA CANopen specifications...

- CiA 301 V4.2; CANopen application layer and communication profile (→[2]) corresponds with the international standard EN 5325-4; Industrial communications subsystem based on ISO 11898 (CAN) (→[11])
- CiA 306 V1.3; CANopen electronic data sheet specification (→[3])
- CiA 402 V4.0; CANopen drives and motion control device profile (→[4]) corresponds with international standard IEC 61800-7 Ed 2.0; Generic interface and use of profiles for power drive systems – profile type 1(→[10])

3.1.1 Documentation

For further information on CAN/CANopen as well as respective specifications listed references in →chapter “1.4 Sources for additional Information” on page 1-5.

3.1.2 Notations, Abbreviations and Terms used

Notation	Description	Format
nnnnb	Numbers followed by “b”.	binary
nnnnh	Numbers followed by “h”.	hexadecimal
nnnn	All other numbers.	decimal

Table 3-7 CAN communication – Notations

Abbreviation	Description
CAN	CAN Application Layer
CMS	CAN Message Specification
COB	Communication Object (CAN Message) – a unit of transportation in a CAN message network. Data must be sent across a network inside a COB.
COB-ID	COB Identifier – identifies a COB uniquely in a network and determines the priority of that COB in the MAC sublayer.
EDS	Electronic Data Sheet – a standard form of all CAN objects supported by a device. Used by external CAN configurators.
ID	Identifier – the name by which a CAN device is addressed.
MAC	Medium Access Control – one of the sublayers of the Data Link Layer in the CAN Reference Model. Controls the medium permitted to send a message.
OD	Object Dictionary – the full set of objects supported by the node. Represents the interface between application and communication (→term “Object” on page 3-18).
PDO	Process Data Object – object for data exchange between several devices.
PLC	Programmable Controller – can serve as a CAN Master for the EPOS4.
RO	Read Only
RW	Read Write

Continued on next page.

Abbreviation	Description
SDO	Service Data Object – peer-to-peer communication with access to the device's Object Directory.
WO	Write Only

Table 3-8 CAN communication – Abbreviations

Term	Description
CAN Client or CAN Master	A host (typically a PC or other control equipment) supervising the nodes of a network.
CAN Server or CAN Slave	A node in the CAN network that can provide service under the CAN Master's control.
Object	A CAN message with meaningful functionality and/or data. Objects are referenced according to addresses in the Object Dictionary.
Receive	"received" data is being sent from the control equipment to the EPOS4.
Transmit	"transmitted" data is being sent from the EPOS4 to the other equipment.

Table 3-9 CAN communication – Terms

3.2 CANopen Basics

Subsequently described are the CANopen communication features most relevant to the maxon motor's EPOS4 Positioning Controllers. For more detailed information consult above mentioned CANopen documentation.

The CANopen communication concept can be described similar to the ISO Open Systems Interconnection (OSI) Reference Model. CANopen represents a standardized application layer and communication profile.

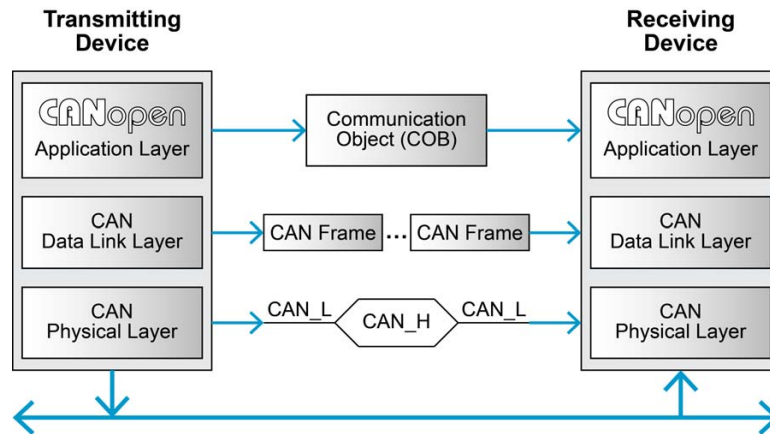


Figure 3-8 CAN communication – Protocol layer interactions

3.2.1 Physical Layer

CANopen is a networking system based on the CAN serial bus. It assumes that the device's hardware features a CAN transceiver and a CAN controller as specified in ISO 11898. The physical medium is a differentially driven 2-wire bus line with common return.

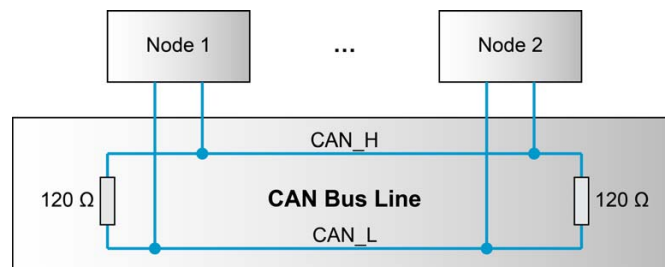


Figure 3-9 CAN communication – ISO 11898 basic network setup

3.2.2 Data Link Layer

The CAN data link layer is also standardized in ISO 11898. Its services are implemented in the Logical Link Control (LLC) and Medium Access Control (MAC) sublayers of a CAN controller.

- The LLC provides acceptance filtering, overload notification and recovery management.
- The MAC is responsible for data encapsulation (decapsulation), frame coding (stuffing/destuffing), medium access management, error detection, error signaling, acknowledgment, and serialization (deserialization).

Continued on next page.

A Data Frame is produced by a CAN node when the node intends to transmit data or if this is requested by another node. Within one frame, up to 8 byte data can be transported.

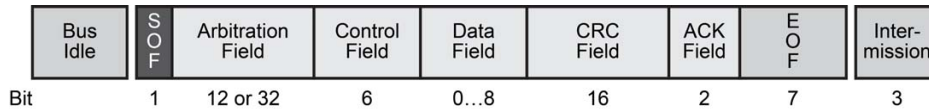


Figure 3-10 CAN communication – CAN data frame

- The Data Frame begins with a dominant Start of Frame (SOF) bit for hard synchronization of all nodes.
- The SOF bit is followed by the Arbitration Field reflecting content and priority of the message.
- The next field – the Control Field – specifies mainly the number of bytes of data contained in the message.
- The Cyclic Redundancy Check (CRC) field is used to detect possible transmission errors. It consists of a 15-bit CRC sequence completed by the recessive CRC delimiter bit.
- During the Acknowledgment (ACK) field, the transmitting node sends out a recessive bit. Any node that has received an error-free frame acknowledges the correct reception of the frame by returning a dominant bit.
- The recessive bits of the End of Frame (EOF) terminate the Data Frame. Between two frames, a recessive 3-bit Intermission field must be present.

With EPOS4, only the Standard Frame Format is supported.

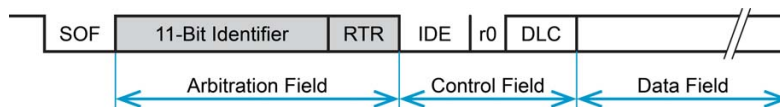


Figure 3-11 CAN communication – Standard frame format

- The Identifier's (COB-ID) length in the Standard Format is 11 bit.
- The Identifier is followed by the RTR (Remote Transmission Request) bit. In Data Frames, the RTR bit must be dominant, within a Remote Frame, the RTR bit must be recessive.
- The Base ID is followed by the IDE (Identifier Extension) bit transmitted dominant in the Standard Format (within the Control Field).
- The Control Field in Standard Format includes the Data Length Code (DLC), the IDE bit, which is transmitted dominant and the reserved bit r0, also transmitted dominant.
- The reserved bits must be sent dominant, but receivers accept dominant and recessive bits in all combinations.

3.3 CANopen Application Layer

3.3.1 Object Dictionary

The most significant part of a CANopen device is the Object Dictionary. It is essentially a grouping of objects accessible via the network in an ordered, predefined fashion. Each object within the dictionary is addressed using a 16-bit index and a 8-bit subindex. The overall layout of the standard Object Dictionary conforms to other industrial field bus concepts.

Index	Variable accessed
0000h	Reserved
0001h-009Fh	Data types (not supported on EPOS4)
00A0h-0FFFh	Reserved
1000h-1FFFh	Communication Profile Area (CiA 301)
2000h-5FFFh	Manufacturer-specific Profile Area (maxon motor)
6000h-9FFFh	Standardized Device Area (CiA 402)
A000h-FFFFh	Reserved

Table 3-10 CAN communication – Object dictionary layout

A 16-bit index is used to address all entries within the Object Dictionary. In case of a simple variable, it references the value of this variable directly. In case of records and arrays however, the index addresses the entire data structure. The subindex permits individual elements of a data structure to be accessed via the network.

- For single Object Dictionary entries (such as UNSIGNED8, BOOLEAN, INTEGER32, etc.), the subindex value is always zero.
- For complex Object Dictionary entries (such as arrays or records with multiple data fields), the subindex references fields within a data structure pointed to by the main index.

An example: A receive PDO, the data structure at index 1400h defines the communication parameters for that module. This structure contains fields for the COB-ID and the transmission type. The subindex concept can be used to access these individual fields as shown below.

Index	SubIndex	Variable accessed	Data Type
1400h	0	Number of entries	UNSIGNED8
1400h	0	COB-ID receive PDO1	UNSIGNED32
1400h	2	Transmission type receive PDO1	UNSIGNED8

Table 3-11 CAN communication – Object dictionary entry

3.3.2 Communication Objects

CANopen communication objects are described by the services and protocols. They are classified as follows:

- The real-time data transfer is performed by means of Process Data Objects.
- With Service Data Objects, read/write access to entries of a device Object Dictionary is provided.
- Special Function Objects provide application-specific network synchronization and emergency messages.
- Network Management Objects provide services for network initialization, error control and device status control.

Communication Objects	
Process Data Objects (PDO)	
Service Data Objects (SDO)	
Special Function Objects	Time Stamp Objects (not used on EPOS4)
Synchronization Objects (SYNC)	Emergency Objects (EMCY)
Network Management Objects	NMT Message
	Node Guarding Object

Table 3-12 CAN communication – Communication objects

3.3.3 Predefined Communication Objects

3.3.3.1 PDO Object

PDO communication can be described by the producer/consumer model. Process data can be transmitted from one device (producer) to one another device (consumer) or to numerous other devices (broadcasting). PDOs are transmitted in a non-confirmed mode. The producer sends a Transmit PDO (TxPDO) with a specific identifier that corresponds to the identifier of the Receive PDO (RxPDO) of one or more consumers.

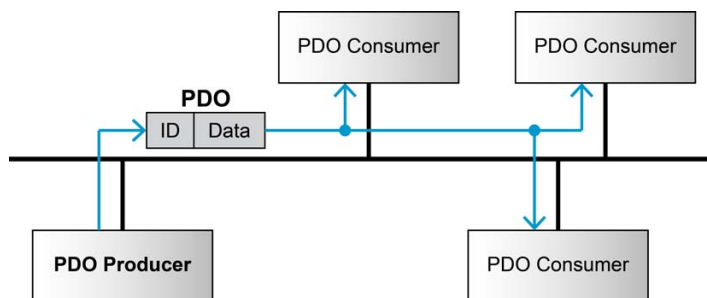


Figure 3-12 CAN communication – Process Data Object (PDO)

There are two PDO services:

- The Write PDO is mapped to a single CAN Data frame.
- The Read PDO is mapped to CAN Remote Frame, which will be responded by the corresponding CAN Data Frame.

Read PDOs are optional and depend on the device capability. The complete data field of up to 8 byte may contain process data. Number and length of a device's PDOs are application-specific and must be specified in the device profile.

The number of supported PDOs is accessible at the Object Dictionary's index 1004h. The PDOs correspond to entries in the Object Dictionary and serve as interface to application objects. Application objects' data type and mapping into a PDO is determined by a corresponding default PDO mapping structure within the Object Dictionary. This structure is defined in the entries "1600h" (for the first

R_PDO) and "1A00h" (for the first T_PDO). In a CANopen network, up to 512 T_PDOs and 512 R_PDOs may be used.

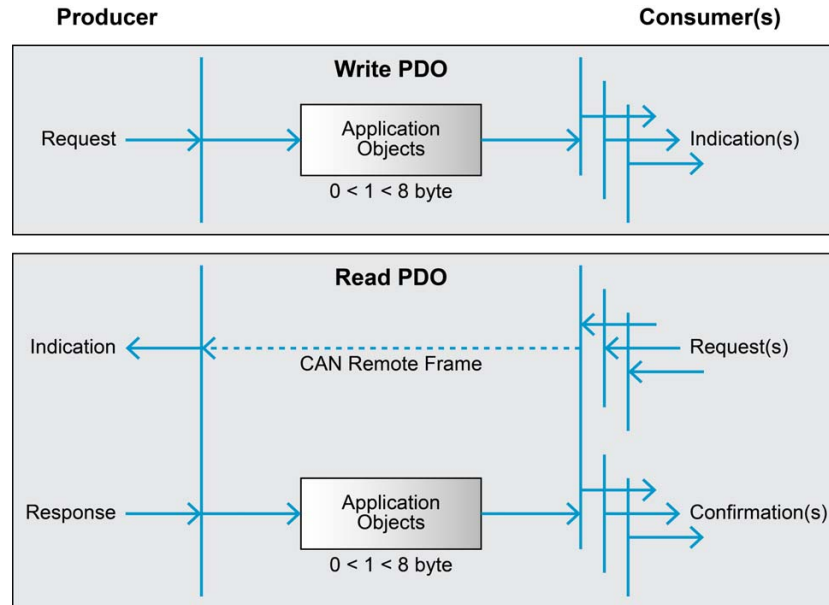


Figure 3-13 CAN communication – PDO protocol

The CANopen communication profile distinguishes three message triggering modes:

- Event-driven**
Message transmission is triggered by the occurrence of an object-specific event specified in the device profile.
- Polling by remote frames**
The transmission of asynchronous PDOs may be initiated upon receipt of a remote request initiated by another device.
- Synchronized**
Synchronous PDOs are triggered by the expiration of a specified transmission period synchronized by the reception of the SYNC object.

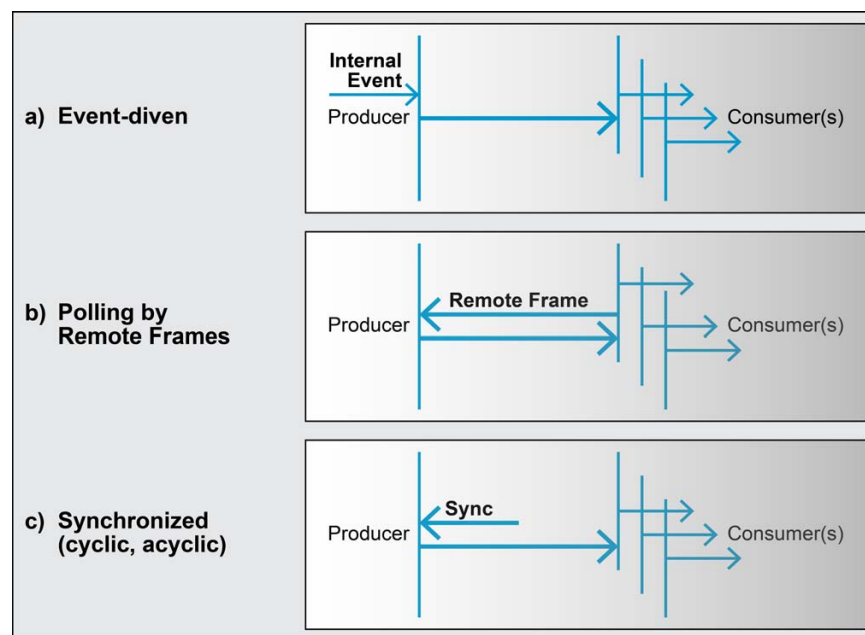


Figure 3-14 CAN communication – PDO communication modes

3.3.3.2 SDO Object

With Service Data Objects (SDOs), the access to entries of a device Object Dictionary is provided. A SDO is mapped to two CAN Data Frames with different identifiers, because communication is confirmed. By means of a SDO, a peer-to-peer communication channel between two devices may be established. The owner of the accessed Object Dictionary is the server of the SDO. A device may support more than one SDO, one supported SDO is mandatory and the default case.

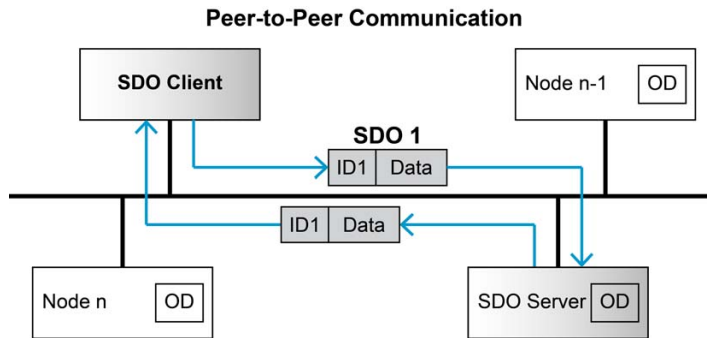


Figure 3-15 CAN communication – Service Data Object (SDO)

Read and write access to the CANopen Object Dictionary is performed by SDOs. The Client/Server Command Specifier contains the following information:

- download/upload
- request/response
- segmented/expedited transfer
- number of data bytes
- end indicator
- alternating toggle bit for each subsequent segment

SDOs are described by the communication parameter. The default Server SDO (S_SDO) is defined in the entry “1200h”. In a CANopen network, up to 256 SDO channels requiring two CAN identifiers each may be used.

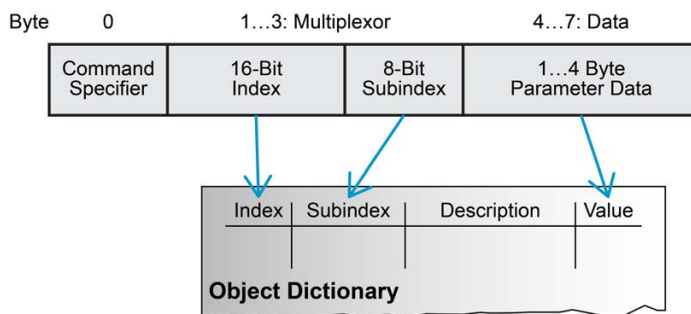


Figure 3-16 CAN communication – Object dictionary access

3.3.3.3 SYNC Object

The SYNC producer provides the synchronization signal for the SYNC consumer.

As the SYNC consumers receive the signal, they will commence carrying out their synchronous tasks. In general, fixing of the transmission time of synchronous PDO messages coupled with the periodicity of the SYNC Object's transmission guarantees that sensors may arrange sampling of process variables and that actuators may apply their actuation in a coordinated manner. The identifier of the SYNC Object is available at index "1005h".

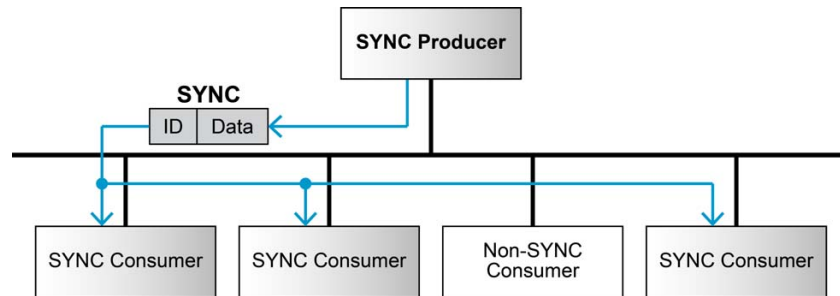


Figure 3-17 CAN communication – Synchronization object (SYNC)

Synchronous transmission of a PDO means that the transmission is fixed in time with respect to the transmission of the SYNC Object. The synchronous PDO is transmitted within a given time window "synchronous window length" with respect to the SYNC transmission and, at the most, once for every period of the SYNC. The time period between SYNC objects is specified by the parameter "communication cycle period".

CANopen distinguishes the following transmission modes:

- synchronous transmission
- asynchronous transmission

Synchronous PDOs are transmitted within the synchronous window after the SYNC object. The priority of synchronous PDOs is higher than the priority of asynchronous PDOs.

Asynchronous PDOs and SDOs can be transmitted at every time with respect to their priority. Hence, they may also be transmitted within the synchronous window.

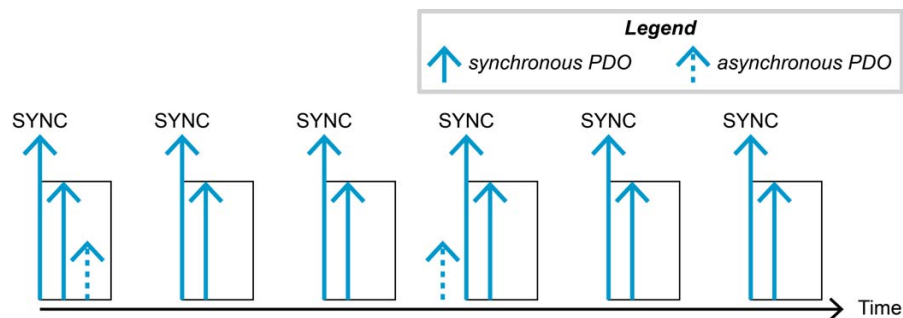


Figure 3-18 CAN communication – Synchronous PDO

3.3.3.4 EMCY Object

Emergency messages are triggered by the occurrence of a device internal fatal error. They are transmitted by the concerned device to the other devices with high priority, thus making them suitable for interrupt type error alerts.

An Emergency Telegram may be sent only once per “error event”, i.e. the emergency messages must not be repeated. As long as no new errors occur on a Enter Pre-Operational device, no further emergency message must be sent. The error register as well as additional, device-specific information are specified in the device profiles by means of emergency error codes defined as to CANopen Communication Profile.

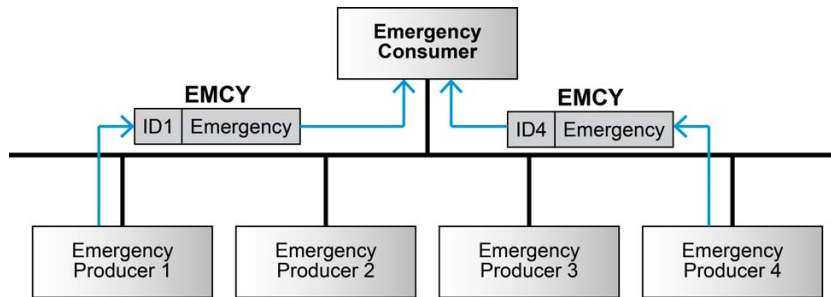


Figure 3-19 CAN communication – Emergency service (EMCY)

3.3.3.5 NMT Services

The CANopen network management is node-oriented and follows a master/slave structure. It requires one device in the network that fulfils the function of the NMT Master. The other nodes are NMT Slaves.

Network management provides the following functionality groups:

- Module Control Services for initialization of NMT Slaves that want to take part in the distributed application.
- Error Control Services for supervision of nodes’ and network’s communication status.
- Configuration Control Services for up/downloading of configuration data from/to a network module.

A NMT Slave represents that part of a node, which is responsible for the node’s NMT functionality. It is uniquely identified by its module ID.

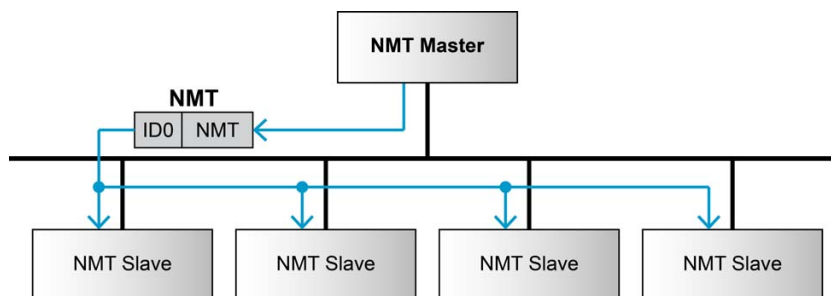


Figure 3-20 CAN communication – Network management (NMT)

The CANopen NMT Slave devices implement a state machine that automatically brings every device to “Pre-Operational” state, once powered and initialized.

In “Pre-Operational” state, the node may be configured and parameterized via SDO (e.g. using a configuration tool), PDO communication is not permitted. The NMT Master may switch from “Pre-Operational” to “Operational”, and vice versa.

In “Operational” state, PDO transfer is permitted. By switching a device into “Stopped” state it will be forced to stop PDO and SDO communication. Furthermore, “Operational” can be used to achieve certain application behavior. The behavior’s definition is part of the device profile’s scope. In “Operational”, all communication objects are active. Object Dictionary access via SDO is possible. However, imple-

mentation aspects or the application state machine may require to switching off or to read only certain application objects while being operational (e.g. an object may contain the application program, which cannot be changed during execution).

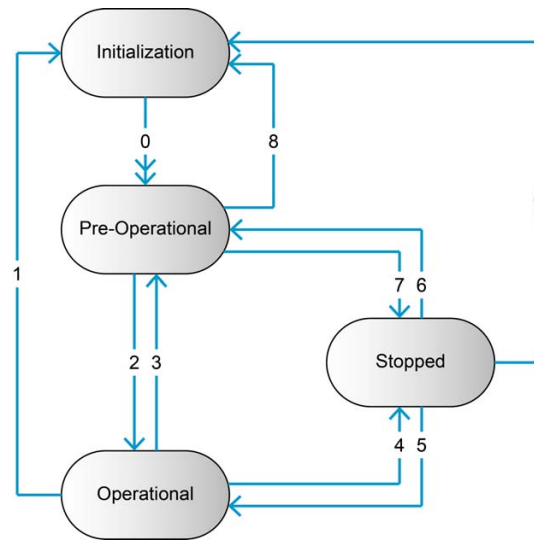


Figure 3-21 CAN communication – NMT slave states

CANopen Network Management provides the following services, which can be distinguished by the Command Specifier (CS).

Service ^{*1}	Transi- tion	NMT State after Command	Remote ^{*3}	Functionality
— ^{*2}	0	Pre-Operational	FALSE	Communication: • Service Data Objects (SDO) Protocol • Emergency Objects • Network Management (NMT) Protocol
Enter Pre-Operational	3, 6	Pre-Operational	FALSE	
Reset Communication	1, 8, 9	Initialization (Pre-Operational)	FALSE	Calculates SDO COB-IDs. Setup Dynamic PDO-Mapping and calculates PDO COB-IDs. Communication: • While initialization is active, no communication is supported. • Upon completion, a boot-up message will be sent to the CAN Bus.
Reset Node	1, 8, 9	Initialization (Pre-Operational)	FALSE	Generates a general reset of EPOS4 software having same effect as turning off and on the supply voltage. Not saved parameters will be overwritten with values saved to the EEPROM using «Save all Parameters».
Start Remote Node	2, 5	Operational	TRUE	Communication: • Service Data Objects (SDO) Protocol • Process Data Objects (PDO) Protocol • Emergency Objects • Network Management (NMT) Protocol
Stop Remote Node	4, 7	Stopped	FALSE	Communication: • Network Management (NMT) Protocol • Layer setting services (LSS) • Lifeguarding (Heartbeating)
^{*1)} The command may be sent with Network Management (NMT) protocol. ^{*2)} The EPOS4 automatically generates the transition after initialization is completed. A Boot-Up message is being sent. ^{*3)} Remote flag Bit 9 of the Statusword.				

Table 3-13 CAN communication – NMT slave (commands, transitions, and states)

The communication object possesses the identifier (=0) and consists of two bytes. The Node ID defines the destination of the message. If zero, the protocol addresses all NMT Slaves.

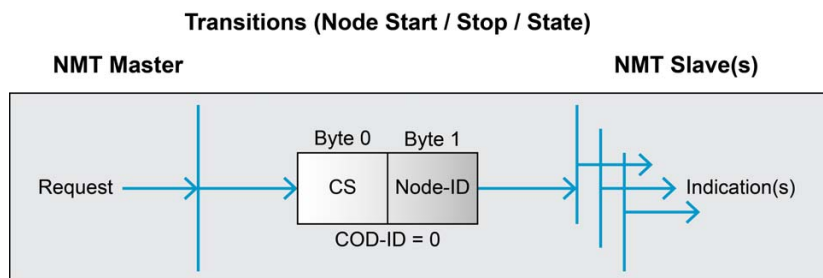


Figure 3-22 CAN communication – NMT object

Protocol	COB-ID	CS (Byte 0)	Node ID (Byte 1)	Functionality
Enter Pre-Operational	0	0x80	0 (all)	All CANopen nodes (EPOS4 devices) will enter NMT State "Pre-Operational".
	0	0x80	n	The CANopen node (EPOS4 device) with Node ID "n" will enter NMT State "Pre-Operational".
Reset Communication	0	0x82	0 (all)	All CANopen nodes (EPOS4 devices) will reset the communication.
	0	0x82	n	The CANopen node (EPOS4 device) with Node ID "n" will reset the communication.
Reset Node	0	0x81	0 (all)	All CANopen nodes (EPOS4 devices) will reset.
	0	0x81	n	The CANopen node (EPOS4 device) with Node ID "n" will reset.
Start Remote Node	0	0x01	0 (all)	All CANopen nodes (EPOS4 devices) will enter NMT State "Operational".
	0	0x01	n	The CANopen node (EPOS4 device) with Node ID "n" will enter NMT State "Operational".
Stop Remote Node	0	0x02	0 (all)	All CANopen nodes (EPOS4 devices) will enter NMT State "Stopped".
	0	0x02	n	The CANopen node (EPOS4 device) with Node ID "n" will enter NMT State "Stopped".

Table 3-14 CAN communication – NMT protocols

3.4 Identifier Allocation Scheme

The default ID allocation scheme consists of a functional part (Function Code) and a Module ID, which allows distinguishing between devices. The Module ID is assigned by DIP switches and a SDO Object.

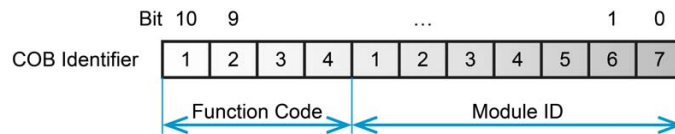


Figure 3-23 CAN communication – Default identifier allocation scheme

This ID allocation scheme allows peer-to-peer communication between a single master device and up to 127 slave devices. It also supports broadcasting of non-confirmed NMT Services, SYNC and Node Guarding.

The predefined master/slave connection set supports...

- one emergency object,
- one SDO,
- four Receive PDOs and three Transmit PDOs and the
- node guarding object.

Object	Function Code (binary)	Resulting COB-ID		Communication Parameter at Index
NMT	0000	0		–
SYNC	0001	128	(0080h)	1005h
EMERGENCY		129...255	(0081h-00FFh)	1014h
PDO1 (tx)	0011	385...511	(0181h-01FFh)	1800h
PDO1 (rx)	0100	513...639	(0201h-027Fh)	1400h
PDO2 (tx)	0101	641...8767	(0281h-02FFh)	1801h
PDO2 (rx)	0110	769...895	(0301h-037Fh)	1401h
PDO3 (tx)	0111	897...1023	(0381h-03FFh)	1802h
PDO3 (rx)	1000	1025...1151	(0401h-047Fh)	1402h
PDO4 (tx)	1001	1153...1279	(0481h-04FFh)	1803h
PDO4 (rx)	1010	1281...1407	(0501h-057Fh)	1403h
SDO1 (tx)	1011	1409...1535	(0581h-05FFh)	1200h
SDO1 (rx)	1100	1537...1663	(0601h-067Fh)	1200h

Table 3-15 CAN communication – Objects of the default connection set

••page intentionally left blank••

4 EtherCAT Communication

The functionality of the EPOS4 can be extended with an EtherCAT communication by using an EtherCAT Card in extension slot 1 or a Connector Board with EtherCAT functionality.

- ETG.1000 V1.0.4; EtherCAT Specification (→[6])
corresponds with the international standard IEC 61158-x-12 Industrial communication networks – Fieldbus specifications (CPF 12: EtherCAT) (→[9])
- ETG.1020 V1.2.0; EtherCAT Protocol Enhancements Specification (→[7])
- ETG.2000 V1.0.9; EtherCAT Slave Information (ESI) Specification (→[8])
- CiA 402 V4.0; CANopen drives and motion control device profile (→[4])
corresponds with international standard IEC 61800-7 Ed 2.0; Generic interface and use of profiles for power drive systems – profile type 1 (→[10])



Reference

You may access all relevant data and the free-for-download documentation from the EtherCAT website at →<http://ethercat.org/>. Navigate to the downloads section and search for the document “EtherCAT Technology Introduction”.

The document “EtherCAT_Introduction_xxxx.pdf” will serve well as an introduction to EtherCAT and does include information on the technology, implementation, and possible applications.

For EPOS4 firmware and hardware, consult maxon motor's comprehensive documentation set available at →<http://epos.maxonmotor.com>. Among others, you will find the following documents:

EPOS4 Firmware Specification

- Operating modes
- Communication and error handling
- Object dictionary
- etc.

EPOS4 Hardware Reference

- Technical data
- Wiring diagrams and connection overview
- etc

4.1 Communication Specifications

Topic	Description
Physical layer	IEEE 802.3 100 Base T (100 Mbit/s, full duplex)
Fieldbus connection	X14 (RJ45): EtherCAT Signal IN X15 (RJ45): EtherCAT Signal OUT
SyncManager	SM0: Mailbox output SM1: Mailbox input SM2: Process data outputs SM3: Process data inputs
FMMU	FMMU0: Mapped to process data output (RxPDO) area FMMU1: Mapped to process data input (TxPDO) area FMMU2: Mapped to mailbox status
Process data	Variable PDO mapping
Mailbox (CoE)	SDO Request, SDO Response, SDO Complete Access
Synchronization	SM-synchron, DC-synchron
LED indicators	NET status (green LED / red LED) NET port activity (green LED)

Table 4-16 EtherCAT communication – Communication specifications

4.2 EtherCAT State Machine (ESM)

The EtherCAT State Machine coordinates both Master and Slave during startup and operation. Their interaction (Master → Slave) results in changes of states being related to writes to the Application Layer Controlword: AL Ctrl (0x0120).

Upon initialization of Data Layer and Application Layer, the ESM enters “Init” state which defines the Application Layer's root of the communication relationship between Master and Slave. In the Application Layer, no direct communication between Master and Slave is possible. The Master uses “Init” state...

- to initialize a configuration register set and
- to configure the Sync Manager.

Operation of the connected EPOS4 (the Slave) requires its prior initialization by the Master via the ESM. Within the ESM, transitions between certain states must follow a given scheme and will be initiated by the Master. The Slave itself must not execute any transition.

For an overview of the EtherCAT State Machine → Figure 4-24, for further descriptions → as from Table 4-17.

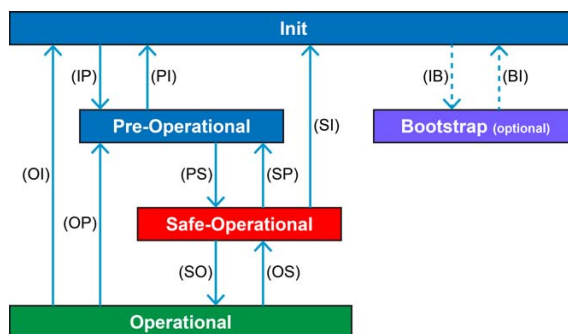


Figure 4-24 EtherCAT communication – ESM scheme

Condition	Description
Power ON	<ul style="list-style-type: none"> EPOS4 is ON EPOS4 autonomously initializes and switches to state "Init"
Init	<ul style="list-style-type: none"> Master will synchronize the EtherCAT field bus Asynchronous communication between Master and Slave (Mailbox) will be established. At this time, no direct communication (Master to/from Slave) will yet take place. When all devices have been connected to the field bus and have successfully passed configuration, state will be changed to "Pre-Operational"
Pre-Operational	<ul style="list-style-type: none"> Asynchronous communication between Master and Slave (Mailbox) will be active. Master will setup cyclic communication via PDOs and necessary parameterization via acyclic communication. Upon successful completion, the Master will change to state "Safe-Operational".
Safe-Operational	<ul style="list-style-type: none"> Used to establish a safe operation condition of all devices connected to the EtherCAT field bus. Thereby, the Slave sends actual values to the Master while ignoring new setpoint values of the Master and using save default values instead. Upon successful completion, the Master will change to state "Operational"
Operational	<ul style="list-style-type: none"> Acyclic as well as cyclic communication is active Master and Slave exchange setpoint and actual values EPOS4 be enabled and operated via the CoE protocol
Bootstrap	<ul style="list-style-type: none"> Only FoE is possible (Mailbox) Firmware download via FoE

Table 4-17 EtherCAT communication – ESM conditions

Transition	Status
IP	Start of acyclic communication (Mailbox)
PI	Stop of acyclic communication (Mailbox)
PS	Start of cyclic communication (Process Data) Slave sends actual values to Master Slave ignores setpoint values by the Master and uses default values
SP	Stop of cyclic communication (Process Data) Slave ceases to send actual values to the Master
SO	Slave evaluates actual setpoint values of the Master
OS	Slave ignores setpoint values from Master and uses internal default values
OP	Stop of cyclic communication (Process Data) Slave ceases to send actual values to the Master Master ceases to send actual values to the Slave
SI	Stop of cyclic communication (Process Data) Stop of acyclic communication (Mailbox) Slave ceases to send actual values to the Master Master ceases to send actual values to the Slave
OI	Stop of cyclic communication (Process Data) Stop of acyclic communication (Mailbox) Slave ceases to send actual values to the Master Master ceases to send actual values to the Slave
IB	Start Bootstrap Mode Firmware download via FoE (Mailbox)
BI	Reset device after successful firmware download

Table 4-18 EtherCAT communication – ESM transitions

Parameter	Address	Bit	Description
Control	0x120	3...0	0x01: Init Request 0x02: Pre-Operational Request 0x03: Bootstrap Mode Request 0x04: Safe-Operational Request 0x08: Operational Request
Error Acknowledge	0x120	4	0x00: No error acknowledgment 0x01: Error acknowledgment at rising edge
Reserved	0x120	7...5	—
Application-specific	0x120	15...8	—

Table 4-19 EtherCAT communication – ESM control register

4.3 Integration of ESI Files

SDOs are used to access the object dictionary. The corresponding interface is CoE. The EPOS4 is described with an XML file bearing the so-called ESI (EtherCAT Slave Information).

For in-detail description and examples on integration into the EtherCAT master environment → separate document «EPOS4 Application Notes», chapter “EtherCAT Integration”.

4.4 Error Code Definition

For in detail information on error codes, device-specific errors, and error handling methodology → separate document «EPOS4 Firmware Specification», chapter “Error Handling”.

5 Gateway Communication (USB or RS232 to CAN)

Using the gateway functionality, the master can access all other EPOS4 devices connected to the CAN Bus via the gateway device's USB port or RS232 interface. Even other CANopen devices (I/O modules) supporting the CANopen standard CiA 301 may be accessed.

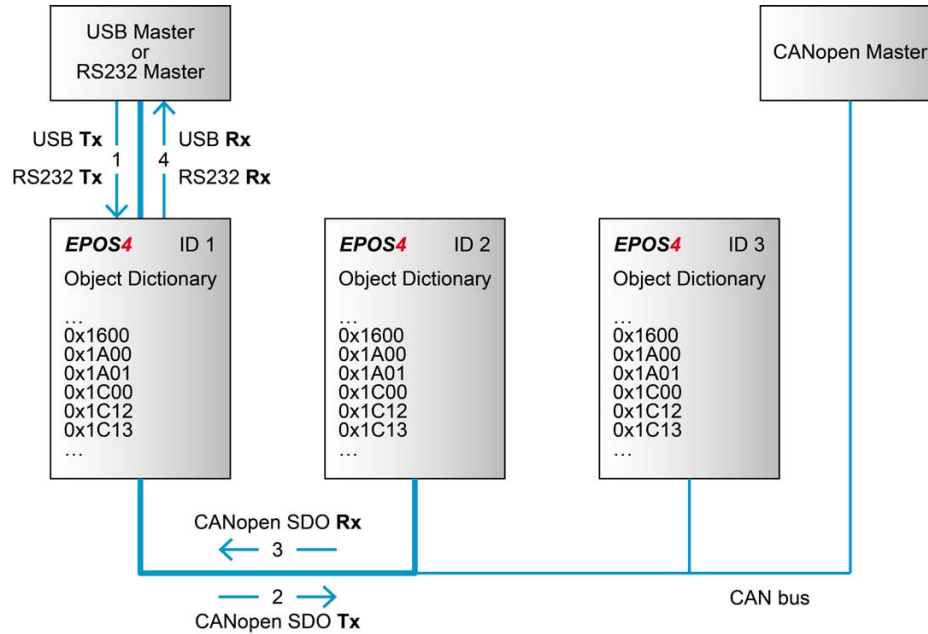


Figure 5-25 Gateway communication – Structure

Communication data are exchanged between USB/RS232 master and the gateway using a maxon-specific USB/RS232 protocol.

Data between the gateway and the addressed device are exchanged using the CANopen SDO protocol according to the CiA 301.

Step	Protocol	Sender → Receiver	Description
1	USB [maxon-specific] or RS232 [maxon-specific]	USB or RS232 Master ↓ EPOS4 ID 1, Gateway	Command including the node ID is sent to the device working as a gateway. The gateway decides whether to execute the command or to translate and forward it to the CAN Bus. Criteria: Node ID = 0 (Gateway) → Execute Node ID = DIP switch → Execute else → Forward to CAN
2	CANopen [SDO]	EPOS4 ID 1, Gateway ↓ EPOS4 ID 2	The gateway is forwarding the command to the CAN network. The USB/RS232 command is translated to a CANopen SDO service.
3	CANopen [SDO]	EPOS4 ID 2 ↓ EPOS4 ID 1, Gateway	The EPOS4 ID 2 is executing the command and sending the corresponding CAN frame back to the gateway.
4	USB [maxon-specific] or RS232 [maxon-specific]	EPOS4 ID 1, Gateway ↓ USB or RS232 Master	The gateway is receiving the CAN frame corresponding to the SDO service. This CAN frame is translated back to the USB/RS232 frame and sent back to the USB/RS232 master.

Table 5-20 Gateway communication – Data exchange

••page intentionally left blank••

6 Communication Error Code Definition

Following error codes are defined by CANopen Communication Profile CiA 301. Codes greater than 0x0F00 0000 are manufacturer-specific (maxon specific).

Abort Code	Name	Cause
0x0000 0000	No abort	Communication successful
0x0503 0000	Toggle error	Toggle bit not alternated
0x0504 0001	Command unknown	Command specifier unknown
0x0504 0004	CRC error	CRC check failed
0x0601 0000	Access error	Unsupported access to an object
0x0601 0001	Write only error	Read command to a write only object
0x0601 0002	Read only error	Write command to a read only object
0x0602 0000	Object does not exist error	Last read or write command had wrong object index or subindex
0x0604 0041	PDO mapping error	Object is not mappable to the PDO
0x0604 0042	PDO length error	Number and length of objects to be mapped would exceed PDO length
0x0604 0043	General parameter error	General parameter incompatibility
0x0604 0047	General internal incompatibility error	General internal incompatibility in device
0x0606 0000	Hardware error	Access failed due to hardware error
0x0607 0010	Service parameter error	Data type does not match, length or service parameter do not match
0x0609 0011	Subindex error	Last read or write command had wrong object subindex
0x0609 0030	Value range error	Value range of parameter exceeded
0x0800 0000	General error	General error
0x0800 0020	Transfer or store error	Data cannot be transferred or stored
0x0800 0022	Wrong device state error	Data cannot be transferred or stored to application because of present device state
0x0F00 FFBE	Password error	Password is incorrect
0x0F00 FFBF	Illegal command error	Command code is illegal (does not exist)
0x0F00 FFC0	Wrong NMT state error	Device is in wrong NMT state

Table 6-21 Communication errors

••page intentionally left blank••

LIST OF FIGURES

Figure 1-1	Documentation structure.	3
Figure 2-2	USB/RS232 communication – Commands.	10
Figure 2-3	USB/RS232 communication – Sending a data frame to EPOS4	10
Figure 2-4	USB/RS232 communication – Receiving a response data frame from EPOS4.	10
Figure 2-5	USB/RS232 communication – Frame structure	11
Figure 2-6	USB/RS232 communication – CRC calculation	12
Figure 2-7	USB/RS232 communication – Slave State Machine	14
Figure 3-8	CAN communication – Protocol layer interactions	19
Figure 3-9	CAN communication – ISO 11898 basic network setup.	19
Figure 3-10	CAN communication – CAN data frame	20
Figure 3-11	CAN communication – Standard frame format.	20
Figure 3-12	CAN communication – Process Data Object (PDO).	22
Figure 3-13	CAN communication – PDO protocol	23
Figure 3-14	CAN communication – PDO communication modes	23
Figure 3-15	CAN communication – Service Data Object (SDO)	24
Figure 3-16	CAN communication – Object dictionary access	24
Figure 3-17	CAN communication – Synchronization object (SYNC)	25
Figure 3-18	CAN communication – Synchronous PDO	25
Figure 3-19	CAN communication – Emergency service (EMCY).	26
Figure 3-20	CAN communication – Network management (NMT).	26
Figure 3-21	CAN communication – NMT slave states	27
Figure 3-22	CAN communication – NMT object.	28
Figure 3-23	CAN communication – Default identifier allocation scheme	29
Figure 4-24	EtherCAT communication – ESM scheme	32
Figure 5-25	Gateway communication – Structure	35

LIST OF TABLES

Table 1-1	Notations used in this document	4
Table 1-2	Brand names and trademark owners	4
Table 1-3	Sources for additional information	5
Table 2-4	USB/RS232 communication – Timeout handling	13
Table 2-5	ReadObject “Home Position”	15
Table 2-6	Answer to ReadObject “Home Position”.	15
Table 3-7	CAN communication – Notations	17
Table 3-8	CAN communication – Abbreviations	18
Table 3-9	CAN communication – Terms	18
Table 3-10	CAN communication – Object dictionary layout	21
Table 3-11	CAN communication – Object dictionary entry	21
Table 3-12	CAN communication – Communication objects	22
Table 3-13	CAN communication – NMT slave (commands, transitions, and states)	27
Table 3-14	CAN communication – NMT protocols	28
Table 3-15	CAN communication – Objects of the default connection set	29
Table 4-16	EtherCAT communication – Communication specifications	32
Table 4-17	EtherCAT communication – ESM conditions	33
Table 4-18	EtherCAT communication – ESM transitions	33
Table 4-19	EtherCAT communication – ESM control register	34
Table 5-20	Gateway communication – Data exchange	35
Table 6-21	Communication errors	37

INDEX

A

Access error **37**
access to CAN bus via USB or RS232 **35**

C

CAN
communication **17**
error codes **37**
gateway **35**
CAN Client, Master, Server, Slave (definition) **18**
CMS (definition) **17**
COB, COB-ID (definition) **17**
codes (used in this document) **4**
Command unknown **37**
communication via gateway **35**
CRC error **37**

E

EDS (definition) **17**
error codes **37**
ESI file **34**
ESM (EtherCAT State Machine) **32**

F

functions
read **7**
write **8**

G

General error **37**
General internal incompatibility error **37**
General parameter error **37**

H

Hardware error **37**

I

ID (definition) **17**
Illegal command error **37**
InitiateSegmentedRead (function) **7**
InitiateSegmentedWrite (function) **9**

M

MAC (definition) **17**

N

No abort **37**
notations (used in this document) **4**

O

Object (definition) **18**
Object does not exist error **37**
OD (definition) **17**
OSI Reference Model **19**

P

Password error **37**
PDO (definition) **17**
PDO length error **37**
PDO mapping error **37**
PLC (definition) **17**
purpose of this document **3**

R

Read only error **37**
ReadObject (function) **7**
Receive (definition) **18**
RO, RW, WO (definition) **17**
RS232
communication **7**
data format **13**
gateway **35**
physical layer **16**

S

SDO (definition) **18**
SegmentedWrite (function) **9**
SegmentRead (function) **8**
Service parameter error **37**
Subindex error **37**

T

Toggle error **37**
Transfer or store error **37**
Transmit (definition) **18**

U

USB
communication **7**
gateway **35**
physical layer **16**

V

Value range error **37**

W

Write only error **37**
WriteObject (function) **8**
Wrong device state error **37**
Wrong NMT state error **37**



EtherCAT® is a registered trademark and patented technology, licensed by Beckhoff Automation GmbH, Germany

© 2017 maxon motor. All rights reserved.

The present document – including all parts thereof – is protected by copyright. Any use (including reproduction, translation, microfilming and other means of electronic data processing) beyond the narrow restrictions of the copyright law without the prior approval of maxon motor ag, is not permitted and subject to persecution under the applicable law.

maxon motor ag
Brünigstrasse 220
P.O.Box 263
CH-6072 Sachseln
Switzerland

Phone +41 41 666 15 00
Fax +41 41 666 16 50
www.maxonmotor.com